

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

ZIMMERMANN
HAUSHAFT - GESCHENKE
Kreuzwort-
RÄTSEL
DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Nr. 5 Donnerstag, 30. Januar 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 1./2. Februar 2020

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Hählen 033 733 16 01
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Ambulanz 144

Geburtschhaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saanenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental

Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.
058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilität
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Schuldnerin: **Angela Palma Giglio**,
geb. 26.3.1972, von Italien, Allmend-
strasse 4, 3770 Zweisimmen

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 18.2.2020

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 8.2.2020

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

Verlassenschaftsliquidation- Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art.
231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
Doris Hürner, geb. 7.4.1971, von Thun
BE, whft. gew. Sumpfbach 11, 3775
Lenk im Simmental, verstorben am
19.9.2019

Datum der Eröffnung: 8.1.2020

Eingabefrist bis: 29.2.2020

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

Lenk

Eidgenössische und kantonale Volks- abstimmung vom 9. Februar 2020

Gemäss Art. 9 des Gesetzes über die
politischen Rechte besteht die Möglichkeit
der vorzeitigen Wahl mittels verschlos-
senen Umschlags. Bei der vorzeitigen
Stimmabgabe muss der Stimmausweis
zwingend unterschrieben werden.

Das Antwortcouvert mit dem Stimm-
ausweis und den ausgefüllten Wahl-
zetteln kann anschliessend per Post
gesandt, am Schalter der Gemeinde-
schreiberei abgegeben oder im Sicher-
heitsbriefkasten der Gemeindeverwal-
tung eingeworfen werden. Die
Unterlagen müssen bis spätestens am
Freitag des Wahlwochenendes, 16.30
Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Lenk
eingetroffen sein.

Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 9. Februar 2020,
9.30 – 10.30 Uhr im Schulhaus Dorf

Abstimmungsausschuss

Thomas Bucher, Präsident
Stephan Lempfen, Sekretär
Gina Sigl, Joy Schmid, Kevin Gfeller
Mike Wälti

Stimmberechtigte, die ihre Ausweis-
karte verloren oder keine erhalten
haben, können Duplikate auf der Ge-
meindeschreiberei Lenk bis zum
Donnerstag, 6. Febr. 2020, 16.30 Uhr,
nachbestellen. Das Stimmregister liegt
bis Donnerstag, 6. Febr. 2020, bei der
Gemeindeschreiberei auf.

Der Gemeinderat
LEN20030003

Inkraftsetzung von Gemeindeerlassen

An der Gemeindeversammlung vom 3.
Dezember 2019 haben die Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde
Lenk das «Reglement über die Betreu-
ungsgutscheine im Bereich der famili-
energänzenden Betreuung» mit In-
kraftsetzung per 1. August 2020
genehmigt.
Das Reglement kann bei der Gemein-
deverwaltung Lenk eingesehen werden
und steht auf der Website www.lenk-gemeinde.ch zum Herunterladen zur
Verfügung.

Der Gemeinderat
LEN20030001

Oberwil

Ressortverteilung Gemeinderat ab 1.1.2020

Der Gemeinderat hat die Ressorts wie
folgt festgelegt:

Präsidiales/Finanzen:
Michael Blatti (Gemeindepräsident)

Gemeindebetriebe:
Bernhard Gerber
(Gemeindevizepresident)

Strassen: Christian Ueltschi

Bildung, Kultur: Ueli Heim

Soziales, Gesundheit:
Rebecca Rothenbühler

Bau, Planung: Christian Haueter

Öffentliche Sicherheit:
Dominik Blatti

Der Gemeinderat freut sich auf eine
konstruktive Zusammenarbeit im
neuen Jahr.

Namens des Gemeinderates
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter

OBE20030001

Därstetten

Volksabstimmung vom 9. Februar 2020

Der Gemeinderat hat folgende Aus-
schussmitglieder bestimmt:

Präsident: Gemeinderat Tschabold
Hansrudolf

Mitglieder: Ueltschi Lorenz, Klossner
Beatrice, Senften André, Zaugg Nata-
scha

Das Abstimmungsbüro befindet sich
im Untergeschoss der Gemeindever-
waltung, im Gemeinderatszimmer.

Öffnungszeiten:

Sonntag, 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Die briefliche Stimmabgabe kann am
Freitag vor der Abstimmung bis 16.30
Uhr auf der Gemeindeverwaltung er-
folgen.

Bezüglich Stimmberechtigung, Stimm-
abgabe etc. wird auf die Publikation
vom Regierungsstatthalteramt Fruti-
gen-Niedersimmental verwiesen.

Gemeinderat Därstetten
DÄ20030001

Diemtigen

Sirentest vom 5. Februar 2020, 13.30–14.00 Uhr

Am **Mittwoch, 5. Februar 2020** findet
der jährliche Sirentest statt. Zwischen
13.30 Uhr und 14.00 Uhr werden die
Sirenen mehrfach getestet. Der Sirentest
dient einerseits zum Sicherstellen
der Einsatzbereitschaft der Sirenen.
Andererseits kann die Bevölkerung auf
das Vorgehen im Ernstfall sensibilisiert
werden (Radiohören, Nachbarn infor-
mieren).

Gemeindeschreiberei Diemtigen
DIE20030001

Die Gemeinde Diemtigen mit 2'300
Einwohner/innen ist flächenmässig die
sechstgrösste Gemeinde des Kantons
Bern. Mit dem regionalen Naturpark
Diemtigtal verfügen wir über eine
Landschaft von nationaler Bedeutung
und einem beliebten Ausflugsziel.

Die bisherige Stelleninhaberin stellt
sich einer neuen Herausforderung,
deshalb suchen wir per 1. Mai 2020
oder nach Vereinbarung eine/n

Stellvertreter/in des Gemeindeschreibers (100%)

Zu Ihren **Hauptaufgaben** gehören:
Leitung der Einwohner- und Fremden-
kontrolle sowie Schalter- und Telefon-
dienst; Allgemeine Arbeiten im Bereich
Gemeindeschreiberei und Betreuung
der Website; Sekretariat der Feuerwehr
und Kulturkommission sowie GFO;
Mitarbeit bei der Führung des Sekre-
tariats des Gemeinderates, der Gemein-
deversammlung sowie bei Abstimmun-
gen und Wahlen; Ausbildung der
Lernenden; Stellvertretung des Gemein-
deschreibers

Sie bringen mit:
Kaufmännische Grundausbildung
mit mehrjähriger Berufserfahrung,
vorzugsweise in einer Gemeindever-
waltung; Abgeschlossener Fachaus-
weislehrgang Gemeindefachmann/-
fachfrau (FAG) oder die Bereitschaft,
diesen abzuschliessen. Von Vorteil
Diplom als Berufsbildner/in; Gute
EDV-Kenntnisse (Office und Dialog-
Programme); Gewandtheit in der
schriftlichen und mündlichen Kom-
munikation sowie im Umgang mit der
Bevölkerung, Behörden und Amtsstel-
len; Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit,
Selbstständigkeit, Flexibilität und
Leistungsbereitschaft

Wir bieten:
Vielseitige, selbstständige und
verantwortungsvolle Tätigkeiten in
einem motivierten Team; Zeitgemä-
sse Anstellungsbedingungen gemäss
Personalreglement; Weiterbildungsmö-
glichkeiten

Die Verwaltung liegt in der Nähe des
Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn
Spiez in wenigen Minuten erreichbar

WIM20030003

Jürg Spori
Geschäftsführer

**Malo
der Malerprofi GmbH**
Thunstrasse 72 | 3700 Spiez
Tel. 033 335 21 87
Mobile 078 892 65 31
info@malo-malerprofi.ch
www.malo-malerprofi.ch

Trauring-Ausstellung
7. - 9. Februar 2020
über 1000 Paar

**UHREN BIJOUTERIE
RENTSCH**
3804 THUN
www.rentsch-ag.ch

**Lohnsparkonto
Libero. Spesenfrei.**

Wechseln Sie zu uns –
mit nur einer Unterschrift.

Aus Erfahrung
www.aekbank.ch

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit
Foto und den üblichen Unterlagen an
Gemeindeschreiberei Diemtigen, Stel-
lenbewerbung GS, Diemtigtalstr. 15,
3753 Oey od. d.abrecht@diemtigen.ch.
Bei Fragen oder für nähere Informa-
tionen zum Stellenbescheid melden Sie
sich bitte bei Gemeindeschreiber David
Abrecht, 033 681 80 21 oder d.abrecht@
diemtigen.ch.

**Schuhe & Fussorthopädie
Alfred Kammer**
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis
Telefon 033 657 22 94

**Schueh,
orthopädische Korrekture
u llage vom Kammer,
das isch dr Hammer!**

**arnaldi
energie · wasser · tag**

nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

**Reparatur-Service
für alle Marken!**

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

Jetzt Saison
Ende Februar

frische Moules
immer freitags ganz frisch
es het so lang's het!

3703 Aeschried ob Spiez 033/ 654 29 73
www.restaurantpanorama.ch

BERNINA

«Ä Nähmaschine
choufch bim Iseli.
Siicher!»

Der zertifizierte
BERNINA Vertriebs-
und Servicepartner für das
ganze Berner Oberland

Iseli
NÄHCENTER

Nähcenter Iseli AG
Spiez · Oberlandstr. 17 · 033 654 34 84
Thun · Schwäbischgasse 4 · 033 222 51 33

OrthoMedio
Orthopädie Schuhtechnik GmbH
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

WINTERSCHUHE
im Februar
30% RABATT

Alle Schuhreparaturen

ISSN 1664-1264



05

9 771664 126009

Wimmis

Volksabstimmung vom 9. Februar 2020

Urnen-Öffnung
Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 7
Sonntag, 9. Feb. 2020, 10.00–12.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

Abgabe des Antwortkuverts bei der Gemeindeverwaltung bis Donnerstag, 6. Februar 2020, 18.00 Uhr oder Einwurf des Antwortkuverts in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis Sonntag, 9. Februar 2020, 09.00 Uhr. Stimmberechtigten, die ihre Ausweiskarte verloren oder keine erhalten haben, können bis Donnerstag, 6. Februar 2020, 18.00 Uhr ein Doppel verlangen.

Abstimmungsausschuss

Präsident:
Beat Schneider, Gemeindeverwalter
Sekretärin: Jasmin Zumbach, Gemeindeverwalter-Stv.
Mitglieder: Hans Josi, Leiter Hausdienst / Nathan von Siebenthal, Lernender / Céline Wagner, Lernende

Polit-Kafi vom 9. Februar 2020

Wir laden die Bevölkerung zum Polit-Kafi am Abstimmungssonntag vor dem Gemeindehaus ein. Diesmal werden Sie zwischen 10.00 bis 12.00 Uhr von der SVP bewirtet. Alle, auch Nichtstimmmende, sind herzlich eingeladen. Das Museum Wimmis Historic im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung ist ebenfalls geöffnet und lädt zum Besuch ein.

WIM20030004

Spiez

Friedhöfe Spiez, Einigen und Faulensee; Gräberaufhebungen

Folgende Gräber auf den Friedhöfen Spiez, Einigen und Faulensee werden ab Mitte Juni 2020 gemäss Friedhofplanung der Abteilung Sicherheit aufgehoben:

Friedhof Spiez

– Erdreihengräber Nr. 1 bis 20 (1996) auf dem Feld «A3» im Westteil
– Urnenreihengräber Nr. 310 bis 327 (1996) auf dem Feld «C1» im Ostteil

Friedhof Einigen

– Erdreihengräber Nr. 143 bis 148 (1996 und Grab Grünig 1997) auf dem unteren Teil des Feldes «B»; letzte Reihe
– Urnenreihengräber Nr. 51 bis 57 (1996) auf dem Feld «A»

Friedhof Faulensee

– Urnenreihengräber Nr. 67 bis 70 (1996) auf dem Urnenfeld «2»

Die gesetzliche Grabesruhe von 20 Jahren wird eingehalten. Durch nachträgliche Urnenbeisetzungen wird die Grabesruhe nicht verlängert. In Anwendung von Art. 13 des Friedhof- und Bestattungsreglements der Einwohnergemeinde Spiez werden Gräberaufhebungen öffentlich bekannt gemacht. Angehörige haben Gelegenheit, Grabmäler und -schmuck sowie Pflanzen bis spätestens **Montag, 8. Juni 2020** zu entfernen, sofern sie darauf Anspruch erheben. Nach Ablauf der genannten Frist werden die Gräber durch das Friedhof- und Bestattungsamt, resp. durch den Friedhofgärtner geräumt.

Besinnungsfeier

Am **Samstag, 6. Juni 2020**, findet aus Anlass der Gräberaufhebungen eine kirchliche, ökumenische Besinnungsfeier auf dem Friedhof Spiez statt. Treffpunkt: 10.00 Uhr bei der Aufbahnhalle.

Abteilung Sicherheit
Friedhof- und Bestattungsamt
SPI20030001

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Gfeller Niklaus**, Bühlbergstr. 63, 3775 Lenk

Projektverfasser: Gfeller Angela, Oberriedstr. 62, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Abbruch bestehende Garage. Neubau Heizung und Einfahrt, Umbau der bestehenden Wohnungen sowie Terrainaufschüttung

Standort: Bühlbergstr. 63, Parz. Nr. 1663, Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Wohnen, Landwirtschaft

Bauart: Betonfundament, Holzkonstruktion, Mauerwerk, graues Eternitdach

Beanspruchte Ausnahme: Art. 17 GBR

Einsprachefrist: 2.3.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb

der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk
LEN20030002

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **RUAG Schweiz AG**, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22

Projektverfasser: Westiform AG, Monika Fankhauser, Freiburgstrasse 596, 3172 Niederwangen

Bauvorhaben: Ersetzen der Werbeelemente beleuchtet, am Hauptgebäude an der Nord und Südfassade sowie der beleuchtete Werbebylon an der Thunstrasse 29. Auswechseln der drei Betriebswegweiser an der Thunstrasse.

Standort / Zone: Zweisimmen – Thunstrasse 29, GBB 2623, Arbeitszone A2

Bauart: Werbeelemente mit LED Beleuchtung, Betriebswegweiser

Nutzungsart: Arbeitszone A2

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 2. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen
ZWE20030002

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller / Projektverfasser: **Lempen-Werren Adolf**, Steineggstrasse 9, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Abbruch und Neubau Scheune für Rinder Aufzucht mit Heulageraum und Güllengrube

Standort / Zone: Zweisimmen, Steineggstrasse 9a, GBB 617, Landwirtschaftszone

Bauart / Bedachung: Mauerwerk, Holzkonstruktion, Profilblech braun
Hauptmasse: 19.80 m x 12.00 m x 9.50 m

Nutzungsart: Landwirtschaft

Gewässerschutzmassnahmen: Neubau Jauchegrube

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 2. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen
ZWE20030003

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Ginggen Beat und Johanna**, Garstatt 655, 3766 Boltigen

Projektverfasser: Kunz Zimmerei, Markus Kunz, Thunstrasse 26B, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Neubau Unterstand

Standort / Zone: Boltigen – Garstatt, GBB 2217, Landwirtschaftszone

Bauart / Bedachung: Mauerwerk, Holzkonstruktion, natur; Satteldach, Profilblech, braun

Hauptmasse: 12.00 m x 5.00 m x 5.10 m

Nutzungsart: Fahrzeugunterstand

Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24ff RPG, Bauen ausserhalb Baugebiet

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 24. Februar 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG. Art. 31).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Boltigen
BOL20023003

Därstetten

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Vital und Tina Charrière**, Hegi 23, 3763 Därstetten

Projektverfasser: Fredy Ryser, Lehnmatstr. 13, 4573 Lohn-Ammannsegg

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage und Unterstand

Parzelle: 1074. Gebäude: 174G

Zone: Wohnzone- und Gewerbezone (WG2)

Standort: Kehlstadtmatte, Därstetten

Gewässerschutzzone: B

Schutzobjekte / Schutzzonen: Gestaltungsrichtlinie Kehlstadtmatte

Ausnahmen: Keine

Auflage- und Einsprachefrist: 24.02.2020

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung
DAR20023001

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Edith Schweizer**, Eichelackerstr. 5A, 3612 Steffisburg

Projektverfasser: Beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Parzelle-Nr.: 3187

Standort: Zelgli, 3754 Diemtigen

Zone: W2 Wohnzone 2

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage

Es handelt sich um Erstwohnungen im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.03.2015.

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand (Art. A146 BR), Überschreitung Balkonlänge (Art. 67 BauV)

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 24.2.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen
DIE20023002

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Wiedmer Holzbau AG**, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Angen 25, 3753 Oey

Parzelle-Nr.: 3234

Standort: Lengg, 3753 Oey

Zone: W2 Wohnzone 2

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage

Es handelt sich um eine Erstwohnung im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.3.2015.

Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand (Art. A146 BR)

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 24.2.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen
DIE20023003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Baumer Martin und Julie**, Rosenweg 74, 3645 Gwatt

Projektverfasser: Baumer Steven, Rosenweg 74, 3645 Gwatt

Bauvorhaben: Ersatz Eingangstüre, Anbau Balkon im 1. OG an der Nordfassade und Ersatz Fenster durch Balkontüren, Anbau Wind- und Wetterschutzdach an der Ost- und Nordfassade

Standort: Rosenweg 74, 3645 Gwatt

Parz. Nr. 3734

Zone: W2S

Bauart: Metall / Glas

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 2. März 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle

Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen.

Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI20030002

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Römisch Katholische Kirchengemeinde Spiez**, Belvédèrestrasse 6, 3700 Spiez

Projektverfasser: Bühler Architekten AG, Uttigenstrasse 49, 3600 Thun

Bauvorhaben: Fassadensanierung, Ersatz der Fenster, Anpassung der Umgebungsgestaltung und Umstellung Entwässerungssystem von Misch- auf Trennsystem

Standort: Belvédèrestrasse 6, 3700 Spiez

Parz. Nr. 213

Zone: ZöN Nr. 4 Katholische Kirche / Sakrale Nutzungen

Betroffene Schutz-, gebiet oder -objekte: schützenswertes K-Objekt

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 38 KEnG, für das Unterschreiten der Dämmstärke

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 2. März 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle

Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
SPI20030003

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Ein Männlein steht am Wege und kontrolliert die Skitourfahrer

Eingesandt von: Stefan Brunner, Spiez

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.



Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtital

In Erlenbach, im Dorfzentrum
Parkplatz
zu vermieten.
Tel. 079 711 59 65 62773

Zu vermieten in Erlenbach,
auf Frühjahr 2020
2½-Zimmer-Wohnung
MZ Fr. 990.–. Ruhig und zentral
gelegen, Schwedenofen,
WM/TU, viel Umschwung, auf
Wunsch mit Garten.
Tel. 079 681 25 45 62747

Zu vermieten im Dorfzentrum
Erlenbach
3½-Zimmer-Wohnung
Nähe Bahnhof. An NR, keine
Haustiere. MZ Fr. 1380.– inkl. NK
Tel. 079 711 59 65 62773

Zu vermieten ab 1. Februar oder
nach Vereinbarung neu ausge-
baute, helle, 125 m² grosse
5½-Zimmer-Wohnung
in Zweisimmen
MZ 2150.– exkl. NK,
3 Schlafzimmer, grosser
Wohnbereich mit offener Küche,
2 Badezimmer, Balkon und
1 Büro. Grosser Estrich, Keller
und auf Wunsch 2 Garagen.
Anfragen an: 079 713 55 56
(Hauswartin) 62741

Sonder-Verkauf

~~2118.-~~ ab Fundgrube **799.-**

~~979.-~~ **649.-**

~~1'913.-~~ **1'259.-**

~~649.-~~ **799.-**
~~990.-~~

mit 5 Tablaren
oder Putzblei
~~358.-~~ **199.-** ~~260.-~~ **199.-**

Gesundheits-Matratze 90/200
statt ~~1'850.-~~ **1'199.-**

180/200 ~~1'343.-~~ **999.-**

140/200 ~~1'150.-~~ **799.-**

~~1'799.-~~ z.B. 160/200 **1'499.-**

möbel +budget-möbel
werthmüller
rybruggstr. 5, frutigen
033 671 13 54

Wimmis

Gelegenheit!
2-Zimmer-Studio
im Zentrum von Wimmis.
MZ Fr. 740.–/Monat.
Ab sofort verfügbar.
079 289 34 02 5639651

Spiez und Umgebung

Zimmer zu vermieten
Zu vermieten ab 1. April 2020 oder nach
Vereinbarung im Zentrum von Spiez,
in Praxisgemeinschaft, 5 Min. ab Bahn-
hof, gegenüber Coop, Räumlichkeit mit
viel Atmosphäre, 2. Stock, mit Lift und
rollstuhlgängig, inkl. Empfangsbereich
(teilhabend):
Zimmer mit fliessendem Wasser,
eignet sich für kl. Praxis, Therapie oder
Büro, MZ Fr. 420.–/Monat + NK.
Anfragen an
A. Grünig, Tel. 033 655 50 50 62783

Ab sofort zu vermieten in Spiez
3-Zimmer-Wohnung
(mit grossem Keller, PP,
sep. WM/TU, Cheminée-Ofen,
keine Haustiere) und
Abstellraum (40 m²)
Tel. 079 273 34 47

Zu vermieten per 1. April 2020
3½-Zi-Dachwohnung
in Oberstocken
Wohnfläche 90 m², sep. Bastel-
raum und Keller. Grosse Küche,
sep. WC, Balkon, Sicht auf Berge.
MZ Fr. 1400.–, NK Fr. 180.–,
Natel 079 218 84 37 62790

Diverse

Sukara
ImmobilienService GmbH
info@sukara.ch | www.sukara.ch
Zu vermieten, nach Vereinbarung,
an der Gwattstr. 89, Thun
Einstellhallenplätze
Monatlich CHF 100.00
Interessenten melden sich während
Bürozeit Tel.: 026 672 10 29

VERKAUF:
**Grosszügiges Restaurant
und Bar mit Terrasse**
Fr. 545 000.–, vollwertig ausge-
stattet (inkl. Eventsaal, zusätzliche
Räume für Klub oder Büro und
1 Zimmer m. Dusche), an Toplage
in Frutigen (Skiresort Adelboden)
Tel. +41 78 623 30 43
n.piffner@immostream.ch

Zu vermieten in Höfen nach
Vereinbarung
Autowerkstatt 150 m²
Raumhöhe 6m, sep. Büro,
Aufenthaltsraum + WC 50 m²,
5 Abstellplätze aussen
Einrichtung kann günstig übernom-
men werden: 2 Autolifte, Brems-
stand, Waschplatz mit Spaltanlage,
diverses Werkzeug + Maschinen
MZ Fr. 2000.–, exkl. NK
Natel 079 218 84 37 62789

Inserate per Mail:
anzeiger@ilg.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG
079 311 00 65
033 654 04 89
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Zu vermieten ab sofort
Pferdeboxen in Spiez
4 Innenboxen inkl. Sattelkammer,
Laufhof und Sandplatz.
Vorzugsweise Selbstversorger.
076 505 69 11

AKTION Holzfensterläden
renovieren und streichen wir im
Heissprüzverfahren.
Optimale Qualität.
Wir arbeiten in der ganzen Schweiz!
Kostenlose Offerte: www.a1-renovation.ch
Telefon 077 433 83 06

**Wir verkaufen
Ihre Liegenschaft
zu Sonder-
konditionen**

**1,5%
Honorar**

Bigler Immobilien & Verwaltungen
Hanspeter Bigler
Mobile 079 651 99 11
info@bigler-immobilien.ch
bigler-immobilien.ch

HABEN SIE EINE SCHWÄCHE FÜR UNSERE STARKE
REGIONALZEITUNG MIT ANZEIGER?

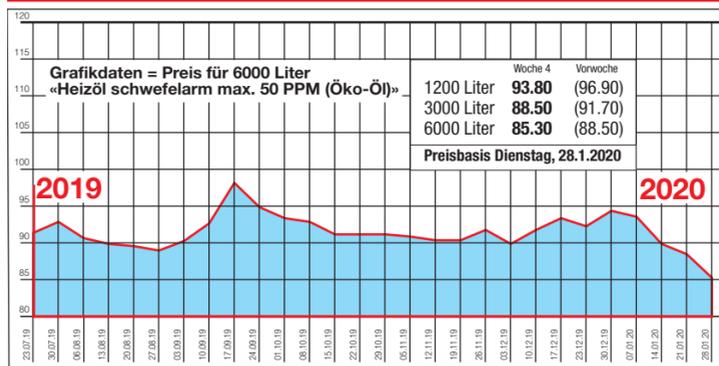
Zweimal wöchentlich, am Dienstag (mit Frutiger Anzeiger) und
Freitag, berichtet der Frutigländer über das aktuelle Geschehen
in den Gemeinden Adelboden, Aeschi, Frutigen, Kandergrund,
Kandersteg, Krattigen und Reichenbach.



Bestellen Sie sich jetzt Ihr eigenes Abonnement!

1 Jahr Inland Fr. 134.– / 6 Monate Fr. 75.– / 3 Monate Fr. 52.–
Telefon: 033 672 11 33 – E-Mail: admin@frutiglaender.ch – www.frutiglaender.ch

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen
aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

Kaufe
**Autos, Jeeps, Lieferwagen,
Busse, Wohnmobile und LKW**
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

LEIMERN Garage Spiez
Inhaber Markus Thöni
Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez
T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32
info@leimerngarage.ch
www.leimerngarage.ch

CHEVROLET Aveo LS 5Türen 1.2i 16V, 9.2010, 148000 km, grau
met., Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, Klima, el. Fensterheber +
Aussenspiegel, Winterreifen, MFK Februar 2019, Servicegepflegt,
Kupplung frisch ersetzt, neue Winterreifen! Fr. 3500.–

CHRYSLER Stratus LX 2.5i V6 automat, 12.99, 135 000 km,
schwarz met., Radio/CD, ZV, Klima, Leder, Sitzheizung, Tempomat,
el. Fensterheber, Aussenspiegel + Sitzverstellung, Nebelscheinwer-
fer, Alufelgen, Winterreifen, frisch ab MFK + gr. Service, Zahnriemen,
Wasserpumpe und Klimateilservice neu Fr. 4800.–

VOLVO C30 2.0i 16V Momentum, 10.08, 146 000 km, Radio/CD, ZV
mit Fernbedienung, 2 Zonen-Klima, Tempomat, el. Fensterheber &
Aussenspiegel, Nebelscheinwerfer, Parksensoren hinten, Winterreifen
MFK April 2019, frisch ab Service Fr. 5500.–

**DODGE Ram 1500 Regular Cab Shortbed Pick Up 4.7i V8 auto-
mat 4x4, 10.06, 154000 km,** weiss, DAB + Radio/CD mit AUX/USB-
Anschluss, Klima, 4x4 mit Geländereduktion, Laderaumabdeckung,
17" Alufelgen, Winterreifen, Anhängerkupplung mit 3500 kg Anhäng-
elast, frisch ab MFK + Service, neue Winterreifen Fr. 13 800.–

MERCEDES BENZ 600SEL 6.0i V12 automat, 3.92, 58 000 km!, grau
met., Langversion, Vollausstattung, Neupreis CHF 200 000.–, Win-
terreifen, garantierte KM, Topzustand! Übernahme des Kontrollschil-
des BE 60092 möglich, frisch ab MFK 17. Mai 2018, Servicegepflegt,
komplette Fahrzeuggeschichte dokumentiert! Fr. 21 800.–

MERCEDES BENZ 560SEL 5.5 V8 automat, 12.89, 99 500 km, Blau
met., Langversion, Vollausstattung, Radio/CD, ZV, Klima, Tempomat,
Leder, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung mit Memo-
ryfunktion, Sitzheizung, Schiebedach, Alufelgen. Frisch ab MFK 15.
Mai 2018, Servicegepflegt, garantierte KM, komplette Fahrzeugge-
schichte Dokumentiert! Fr. 24 800.–

Verkaufe Subaru Forester
ab MFK, AHK Fr. 2800.–
Tel. 079 277 25 91

Subaru Forester Teile
Motor-Getriebe fahrbar etc.
Ganzes Auto Fr. 400.00
Tel. 033 654 15 00

Stuererklärungen

Fi Vi S
TREUHAND & BERATUNGS AG
Ausfüllen Ihrer
STEUERERKLÄRUNG
sowie erstellen Ihrer
Buchhaltung,
kompetent und fachkundig.
Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34
Dornhaldstrasse 35, 3627 Heimberg
www.fivis.ch, info@fivis.ch



Ihre
Steuererklärung
füllt bei Ihnen zu Hause aus:
Stefan Baur, 3753 Oey
Tel. 079 701 73 60
oder 033 681 11 52
auch samstags

Beachten Sie
unsere neusten
Elektro-Tipps
www.elektro-zurbueegg.ch
viele
Exklusiv-Geräte
und Dienst-
leistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbueegg.ch www.elektro-zurbueegg.ch

**Lässt Sie Ihr Trinkver-
halten leer schlucken?**
Das Trainingsprogramm «Kontrolliertes
Trinken» der Berner Gesundheit hilft
Ihnen, Ihren Alkoholkonsum zu
reduzieren.
Vereinbaren Sie ein kostenloses Infor-
mationsgespräch in Thun, Interlaken,
Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.
Stiftung Berner Gesundheit
033 225 44 00
thun@beges.ch
Live-Chat
www.bernergesundheit.ch

Berner Gesundheit
Santé bernoise

Leben heisst atmen
Spendenkonto PC 30-7820-7
www.lungenliga-be.ch

LUNGENLIGA BERN
LIGUE PULMONAIRE BERNOISE

Öffentliche Auflagen

Gemeinden Saanen und Zweisimmen

Öffentliche Auflage des Bauprojekts

Alperschliessung Bire-Schneit

Die Weggenossenschaft Bärgsimne-Bire-Schneit, 3777 Saanenmöser, legt im Einvernehmen mit der Abteilung Strukturverbesserungen und Produktion des Kantons Bern, gestützt auf Art. 30 und Art. 31 des Gesetzes über das Verfahren bei Boden- und Waldverbesserungen (VBWG) vom 16. Juni 1997 und Art. 51 der Verordnung über das Verfahren bei Boden- und Waldverbesserungen (VBVV) vom 5. November 1997, in der Zeit

von Mittwoch, 29. Januar 2020 bis Montag, 2. März 2020

auf der Gemeindeverwaltung Saanen, 3792 Saanen, zum Projekt «Alperschliessung Bire-Schneit» die folgenden Akten öffentlich auf:

Einspracheberechtigt:

- Bauprojektossier der Baumann Vermessungen AG, Saanen, enthaltend:
 - Kartenausschnitt 1 : 25'000
 - Technischer Bericht und Kostenzusammenstellung
 - Situationen 1:2'000 Teilstücke Bire - Vorderi Schneit und Mittleri Schneit - Guggli,
 - Normalprofil 1:50
 - Systemzeichnung 1:50 Gräbliquerung
 - Charakteristische Querprofile 1:100
- Kantonale Amts- und Fachberichte

Zur Orientierung:

- Kostenverteiler
 - Perimeterplan 1:5'000 mit Unterperimeter Neubau
 - Baukostenverteiler vom 2. Okt. 2015

Hinweis: Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Die Akten können während den ordentlichen Bürostunden auf der Gemeindeverwaltung Saanen, 3792 Saanen, eingesehen werden. Zur Einsprache befugt sind Grundeigentümerinnen und

Grundeigentümer oder andere dinglich berechtigte Personen, die ein schutzwürdiges Interesse haben. Das gleiche Recht kommt den nach der Bundesgesetzgebung oder nach der Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu (Art. 33 Abs. 1 und Abs. 2 VBWG).

Einsprachen gegen die Auflageakten sind während der Auflagefrist (Datum Poststempel) schriftlich und begründet an die entsprechende Gemeindeverwaltung einzureichen. Wer während der Auflagefrist keine Einsprache erhebt, hat den Auflageakten zugestimmt.

Weggenossenschaft
Bärgsimne-Bire-Schneit
Der Vorstand

s5.5

Zweisimmen

Referendumsaufgabe;

Fonds-Reglement

Markthalle-Genossenschaft

Gemeinderat Zweisimmen; Beschlussfassung mit fakultativem

Referendum

Der Gemeinderat Zweisimmen hat an der Sitzung vom 28. Januar 2020 folgenden Beschluss gefasst, welcher dem fakultativen Referendum unterliegt:

• **Fonds-Reglement Markthalle-Genossenschaft; Genehmigung**

Auszug aus der Gemeindeverfassung Zweisimmen:

Art. 32 Ziff. c) Mindestens 50 Stimmberechtigte können innert 30 Tagen seit Veröffentlichung des entsprechenden Beschlusses verlangen, dass
• ein Beschluss des Gemeinderates betreffend ein Reglement der Versammlung unterbreitet wird,

Art. 34 Kommt das Referendum gültig zustande, unterbreitet der Gemeinderat der nächsten Versammlung die Reglementsvorlage zum Entscheid.

Einreichungsstelle:

Gemeinderat Zweisimmen,
Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Aktenaufgabe:

Gemeindekanzlei Zweisimmen,
Gemeindehaus, Lenkstrasse 5

Auflagefrist:

30 Tage, vom 30. Januar bis 29. Februar 2020

Gemeinderat Zweisimmen

ZWE20030001

Gemeinde: Boltigen

Standort: 3766 Boltigen

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

für S-01749090.1

Mast-Transformatorstation Berret – Ersatzneubau auf derselben Parzelle 1960 der Gemeinde Boltigen

L-0103136.2

16 kV-Leitung zur Mast-Transformatorstation Berret auf Mast Nr. 162 der Leitung L-0140943

– Umverlegung

L-0162294.2

16 kV-Leitung zwischen den Mast-Transformatorstationen Berret und Zimmerboden

– Umverlegung

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Thunstrasse 34, 3700 Spiez, im Namen der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchunterlagen werden vom 30. Januar 2020 bis zum 24. Februar 2020 in der Gemeindeverwaltung Boltigen, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39–41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Eidg. Starkstrominspektorat
Planvorlagen
Luppmenstrasse 1
8320 Fehraltorf

s5.5

Nichtamtlicher Teil

Winterungsallmendberechtigte der Bäuert Latterbach

Einladung Hauptversammlung

Mittwoch, 19. Febr. 2020, 20.15 Uhr im Bäuertlokal in Latterbach

Traktanden:

1. Protokoll
2. Rechnungen
3. Grundstückabtausch mit Waldgemeinde
4. Verschiedenes

Der Vorstand

s7.5

Aus dem Gemeinderat

Wimmis

Beschlüsse Gemeinderat

21. Januar 2020

Kontrollbesuch

Regierungsstatthalteramt

Alle vier Jahre kontrolliert das Regierungsstatthalteramt, ob die Gemeindeverwaltungen ihre Aufgaben ordnungsgemäss erfüllen. Für die Gemeindeverwaltung Wimmis konnte dies anlässlich der Kontrolle vom 15. November 2019 bestätigt werden. Der Gemeinderat hat den Kontrollbericht deshalb erfreut zur Kenntnis genommen. In einzelnen Bereichen gibt es Verbesserungsvorschläge, welche rasch umgesetzt werden sollen.

Geschäftsliste 2020

Der Gemeinderat ist bestrebt, zusammen mit den Kommissionen und den Gemeindeangestellten die laufenden Geschäfte möglichst rasch zu erledigen. Halbjährlich wird daher der Stand der Pendenzen besprochen. Im Jahr 2019 konnten viele Geschäfte abgeschlossen werden. Auch ein grosser Teil der Legislaturziele 2017 – 2020 ist bereits erledigt. Dennoch verbleibt im letzten Jahr der laufenden Legislatur einiges zu tun und Neues wird hinzu kommen.

WIM20030001

Gottesdienst

Sonntag, 2. Februar 2020

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk. Donnerstag, 30. Januar, 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs, KGH. Sonntag, 2. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Theresa Rieder und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Unter der Leitung von Johannes Göddemeyer singt der Kirchenchor. Anschliessend sind Sie zum Chilche Ggaffi eingeladen. Montag, 3. Februar, 13 Uhr, Spielnachmittag für Senior*innen. 20.30 Uhr, Bildervortrag mit Ernst Zbären, diese Anlässe finden im KGH statt. Dienstag, 4. Februar, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors, KGH. Donnerstag, 6. Februar, 14 Uhr im Löwenzentrum Lenk, Pfrn. Theresa Rieder erzählt aus ihrem Glaubensleben. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs, KGH. Seelsorge, Taufen, Hochzeiten, Abdankungen: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56. info@kirchelenk.ch. Homepage: www.kirchelenk.ch.

St. Stephan. Sonntag, 2. Februar, 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten, Gottesdienst zum Kirchensonntag «Vielfältig glauben-Profil zeigen» mit dem Kirchgemeinderat an der Orgel Dorothee Kesselring. Montag, 3. Februar, 20.00 Uhr, Kirche Boltigen, Singproben Gospelchor. Mittwoch, 5. Februar, ab 11.00 Uhr, Hortraum Moos, Mittagstisch. Anmeldungen nehmen Marianne Perren, Tel. 079 288 51 11 oder Lotti Müller, Tel. 033 722 19 33 entgegen. Donnerstag, 6. Februar, 19.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Lesegruppe mit Pfrn. Stefanie Gilomen.

Zweisimmen. Freitag, 31. Januar, 19.30 Uhr: Kirchenkonzert Konzertvereinigung Zweisimmen. «Duo Spasov», Akkordeon und Klavier. Sonntag, 2. Februar, 9.30 Uhr: Gottesdienst am Kirchensonntag. Thema: Was bedeutet mir der Glaube? Pfrn. Linda Grüter und «HelferInnen» aus der Gemeinde. Kollekte vom Synodalrat bestimmt. 9.30 Uhr: Sonntagschule in Mannried und im Dorf. Montag, 3. Februar, 20.00 Uhr im Beinhaus: Kirchsingen mit Markus Zahnd. Mittwoch, 5. Februar, 9.00

Uhr: Känguru-Treff im Kirchgemeindehaus. Thema: Wir machen unser Znüni selbst. Donnerstag, 6. Februar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. 14/15 Uhr: Andachten Langzeitpflege / Alterszentrum Bergsonne, Pfr. Günter O. Fassbender. Die Redaktion der kirchlichen Nachrichten bittet um Entschuldigung dafür, dass in der letzten Ausgabe nicht zur Taizé-Andacht eingeladen wurde. Es gilt nach wie vor: am letzten Sonntag im Monat treffen wir uns um 19.15 Uhr im Giebelzimmer des Beinhauses zur Taizé-Andacht. Die nächste wird also am 23. Februar stattfinden. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

Boltigen. Samstag, 1. Februar, 19–22.00 Uhr Jugendtreff 7. – 9. Klasse im Jugendlokal Bruggmatte. Sonntag, 2. Februar, 20.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensonntag. Thema: über meinen Glauben sprechen, mit Gast John Hänni und der MGB Boltigen. Taxi: Gs 19.30, Wb 19.35, E 19.40, Rb 19.45. Montag, 3. Februar, 20.00 Uhr: Chorprobe spirit in der Kirche Boltigen. Dienstag, 4. Februar, 19.00 Uhr KUV 7. Klasse im KG-Haus. Piktettdienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfarrer Christof Mudrack, Tel. 033 773 60 23.

Oberwil. So, 2.2., 10.00 Uhr Kirchensonntag mit Kirchenkaffee gestaltet durch den Kirchgemeinderat Oberwil und Christoph Zbinden an der Orgel. Predigt-Taxi: 079 573 48 47. Mo 3.2., 13.15 Uhr bis 16.30 Uhr KUV 2/3 im Kirchgemeindesaal.

Därstetten. So, 2.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst am Kirchensonntag zum Thema: «Über den Glauben sprechen». Er wird gestaltet vom Kirchgemeinderat von Därstetten, Dorothee Abbühl, dem Organisten Felix Gerber und der Sigristin Erika Batzli. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann 079 398 88 75. Do, 6.2., 14 Uhr: Seniorennachmittag im Schulhaus. Wir spielen Lotto und Jassen. Anmeldungen für den Fahrdienst nimmt Ida Jaggi, Tel. 076 475 71 14 entgegen.

Erlenbach. Donnerstag, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Freitag, 10.15 Uhr: Gottesdienst im

Latterbach-Hof. (Pfrn. Helma Wever). Freitag, 16.30 Uhr: Kindergottesdienst in der Kirche. (Cornelia Hodler und Pfrn. Helma Wever. Orgel: Kathrin Bratschi). Samstag, 17.00 Uhr: Konzert der Musikschule. Es musiziert das Musik Orchester und verschiedene Holzbläser-Formationen. Eintritt frei. Kollekte. Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensonntag in der Kirche Diemtigen. Thema: «Vielfältig glauben, Profil zeigen!» (Kirchensonntagsteam von Diemtigen und Erlenbach. Orgel: Hanni Hofer). Für Abdankungen bis zum 7. Februar wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33. Für Abdankungen vom 10. bis 21. Februar ist Pfr. Dietmar Thielmann, Tel. 033 671 06 06, zuständig.

Diemtigen. Heute Donnerstag, 16.40 – 18.10 Uhr: Konfunterricht Pfarrhaus Diemtigen mit Pfrn. Manuela Ott. Freitag, 14.00 – 17.00 Uhr: KUV-Nachmittag der 1. KUV Klasse in der Turnhalle Diemtigen. Leitung: Annerös Amstutz, 033 681 17 71. Sonntag, 10.00 Uhr: Laiengottesdienst zum Kirchensonntag in der Kirche Diemtigen zusammen mit der Kirchgemeinde Erlenbach. Thema: «Vielfältig glauben, Profil zeigen». Anschliessend Apéro im Pfarrhaus. Es laden herzlich ein: KirchenSo-Team Erlenbach und Diemtigen, Gastrednerin Lilian Senn und die Konfirmanden. Musik: Hanni Hofer, Orgel und Céline Ueltschi, E-Piano und Gesang. Mittwoch, 5.2., 13.30 Uhr: Seniorennachmittag im Rest. Rothbad, Horben.

Wimmis. 2. Februar, 9.30 Uhr, Kirchensonntag «Über meinen Glauben sprechen», Vorbereitungsgruppe, Musikgesellschaft Wimmis. Anschliessend Apéro / Kirchenkaffee in der Pfrundscheune. Weitere Informationen auf Seite 4. Predigttaxi: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bitte bis Samstag, 1. Februar, 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.

Gottesdienst-Kollekten

Die Kollekte von Sonntag, 2. Februar 2020, ist vom Synodalrat für die Lateinamerikanische Bibeluniversität

in San José, Costa Rica, bestimmt worden.

Spiez. So. 2.2.20, 11.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensonntag. Thema: «Über den Glauben sprechen». Organisiert wird er von jungen Erwachsenen aus dem refresh-Team. Anschliessend gemütliche «Teilete» im Kirchgemeindehaus. Weitere Informationen siehe reformiert Februar. Do. 6.2.20, 14.30 Uhr: Träff 60plus im Kirchgemeindehaus. Thema: «Demenz und Praktischer Umgang im Alltag». Esther Sieber, Alzheimern Bern.

Einigen. Fr. 31.1.20, 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So. 2.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez. Mi. 5.2.20, 9.00 Uhr: Arbeitskreis in der Balsigerstube. Mi. 5.2.20, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Balsigerstube.

Faulensee. So. 2.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez.

Hondrich. So. 2.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Donnerstag, 30. Januar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Samstag, 1. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Sonntag, 2. Februar, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 6. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 2. Februar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. Sonntag, 2. Februar, 9.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Kerzenweihe, Brotsegnung und Blasiussegen. (Kerzen oder Brot, das Sie segnen lassen möchten, bringen Sie bitte vor Gottesdienstbeginn vor den Altar). Montag, 3. Februar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez).

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.

Samstag, 1.2., 13.30 Uhr: Jungschar (Schluuchne) Helm mitnehmen! Sonntag, 2.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Predigt: Samuel Humm) 10.00 Uhr: Sonntagschule. Donnerstag, 6.2., 14.00 Uhr: 60+ Nachmittag (Aus dem Leben von Theresa Rieder).

Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch

Sonntag, Gottesdienst in Oey.

Oey, Kapelle Bächenstrasse 22, www.emk-oey.ch

Donnerstag, 12.15 Uhr Suppe-Zmittag. Sonntag, 10.00 Uhr «Läbesfescht» Gottesdienst mit Pfr. Andreas Steiner. Anschl. Teilete.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Sonntag 17.30 Uhr Gottesdienst (F. Chiavi). Kinderbetreuung. Dienstag zäme ab 55. 20.00 Uhr Chorprobe. Mittwoch 16.00 Uhr Bibelgespräch. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Sonntag, 2.2., 9.00 Uhr & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Thema: Gib uns heute unser tägliches Brot) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kindergottesdienst; Dienstag, 4.2., 19.00 Uhr: Alphalivkurs; Mitt-woch, 5.2., 20.00 Uhr: Worship und Gebet. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.

BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen.

So. 2.2., 9.45 Uhr: Abendmahlsgottesdienst. Infos: Tel: 033 773 64 03.

Freie Missionsgemeinde Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.

Do. 30.1., 20.00 Uhr: Bibelabend (Felix Kostezer). So. 2.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Frank Köhler).

Oberwil. Do 30.1., 19.30 Uhr: Mitarbeitertreffen. So 2.2., 9.50 Uhr: Familiengottesdienst mit Thomas Leuenberger.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen/Hübelistr. 1. So, 2.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweisimmen keine Wochengottesdienste.

Spiez, Stockhornstr. 26. So, 2.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mi, 5.2., 20.00 Uhr: Gottesdienst.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

Do, 30.1., 19.30 Uhr: 1. Mose 9 bis 11: Wieso gibt es verschiedene Sprachen? / Wegen Lazarus glauben immer mehr an Jesus. Sa, 1.2., 19.30 Uhr: Klug handeln, wieso so wichtig?

*Ha viel Schritte gmacht uf mim länge Läbeswäg,
mängs Blüemli gseh blüije nachme stränge Winter im Hustag.
D Natur u d Bärge si mis Läbe gsi, Steine si öppe o derbi gsi.
Bi als eifache Mönsch uf die Wält cho u so ha ig se o ume verlah.*



Jean Frédéric Zutter
«Hans» Eichstalden

21. April 1930 – 22. Januar 2020

In stiller Trauer:
Meieli Zutter-Dänzer
Elsbeth Liechti-Zutter
Urs Zutter
Elvira mit Simon, Milena und Katja
Stephanie Stegmann
und Verwandte

Traueradresse:
Urs Zutter
Aebiweg 20A
3715 Adelboden

Die Abdankung findet am 31. Januar 2020 um 14.00 Uhr in der Kirche Boltigen statt.

Kollekte zugunsten Rega, Trauerspende, PC 80-3793-6,
IBAN CH74 0900 0000 8000 3793 6.

Dient als Leidzirkular

*Sei tapfer und entschlossen.
Lass dich durch nichts erschrecken und
verliere nie den Mut; denn ich, der Herr,
dein Gott, bin bei dir, wohin du auch gehst.*

Josua 1,9

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer treubesorgten Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Schwester, Schwägerin, Tante, Cousine, Gotte und Freundin

Hanni Teuscher-Wittwer

22. Januar 1951 bis 22. Januar 2020

Nach langer, schwerer und tapfer ertragener Krankheit ist sie nach kurzem Spitalaufenthalt, an ihrem Geburtstag, friedlich eingeschlafen.

Du bist uns nicht verloren, sondern nur vorausgegangen.

In Liebe und Dankbarkeit:

Karl Teuscher
Andreas Teuscher mit Kindern
Therese und Ueli Matti-Teuscher mit Kindern
Marianne und Hans Schwarz-Teuscher mit Kindern
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Karl Teuscher, Moosweidli 236, 3764 Weissenburg

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Därstetten, hat auf Wunsch von Hanni, im engen Familienkreis stattgefunden.



Sonja Binoth
Thomas Rubin



Daniel Abegglen

Herzlich und kompetent

Zentrum
Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel



Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Sandro Lüthi Bestattungsdienst



Spiez, Einigen, Wimmis,
Faulensee, Leissigen, Aeschi,
Krattigen und Hondrich

Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.





Därstetten:
Gemeindeschreiber 80-100%

Därstetten – bestens gelegene und erschlossene Gemeinde im schönen Simmental mit rund 850 Einwohnerinnen und Einwohnern sucht im Rahmen der Nachfolgeregelung für den langjährigen Stelleninhaber eine Gemeindeschreiberin / einen Gemeindeschreiber **per 01.05.2020** oder nach Vereinbarung.

IHRE AUFGABEN

- Führungs- und Fachverantwortung für die Gemeindeschreiberei, Einwohnerkontrolle, Steuerbüro inkl. amtliche Bewertung, Erbschafts- und Siegelungswesen
- Führung der Bauverwaltung
- Sekretariat Gemeinderat, strategische und operative Beratung
- Sekretariat Gemeindeversammlung
- Leitung und Koordination von Projekten

IHR PROFIL

- Kaufmännische Grundbildung
- Erfahrung in der öffentlichen Verwaltung
- Organisationstalent
- Ganzheitliches, Vernetztes und Unternehmerisches Denken
- Konfliktfähigkeit, Verhandlungsgeschick
- Gewinnbringende Kommunikation in Wort und Schrift
- Erfahrung und Flair für rechtliche Fragen
- Gespür für politische Vorgänge
- Idealerweise Diplom als bernischer Gemeindeschreiber oder Bereitschaft dieses zu erlangen.
- Idealerweise Erfahrung im Bauwesen
- Belastbare, loyale und verlässliche Vertrauensperson an der Schnittstelle von Politik und Verwaltung

UNSER ANGEBOT

- Interessante, vielseitige, verantwortungsvolle Aufgabe
- Hohe Selbständigkeit
- Moderner Arbeitsplatz; Gute Infrastruktur
- Eingespieltes Team an Ihrer Seite mit einer Finanzverwalterin (50%) und einer Verwaltungsangestellten (60%)

INTERESSE

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto **bis am 21. Februar 2020** per Post oder E-Mail. Für Auskünfte stehen Ihnen der bisherige Stelleninhaber, Lorenz Ueltschi, und/oder der Gemeindepräsident, Thomas Knutti, Tel. 079 310 60 13 gerne zur Verfügung.



Gemeindeverwaltung
Hüsli 354B
3763 Därstetten

gemeinde@daerstetten.ch
033 783 11 73
www.daerstetten.ch



Schwellenkorporation Lenk

Auf 1. Mai 2020 oder nach Vereinbarung suchen wir

Maschinist (100 %)

Das gibt es zu tun:

- Maschinist auf Menzi-Muck
- Mitarbeit in der Schwellengruppe

Das bringen Sie mit:

- Baumaschinenführer M1/M4 oder Erfahrung als Schreitbaggerführer und Bereitschaft zum Kursbesuch
- Handwerkliche Kenntnisse
- Bereitschaft zum sporadischen Arbeitseinsatz an Sonn- und Feiertagen sowie in der Nacht, Pikettendienst
- Gute Selbstorganisation, hohes Verantwortungsbewusstsein
- Freundlichkeit und Flexibilität im Umgang mit Kunden und Mitarbeitern
- Führerausweis Kat. B

Das bieten wir:

- Entlohnung nach kantonalen Richtlinien
- Möglichkeit zur Weiterbildung
- Initiatives, junges Team

Haben Sie noch Fragen?

Rufen Sie uns an. Auskunftsperson: Peter Zeller 079 711 05 31

Bewerben!

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugnisse/Referenzen) richten Sie bitte bis am 14. Febr. 2020 an die Schwellenkorporation Lenk, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk



Die **LANDI Niesen Genossenschaft** ist ein Handels- und Dienstleistungsbetrieb, tätig in den Bereichen Agrar-, Detail-, Brenn- und Treibstoffhandel mit Standorten in Thierachern und Spiez.

Für unseren **LANDI Laden in Spiez** suchen wir per 1. März 2020 oder nach Vereinbarung eine/n

Grünbereichsleiter/in 80 - 100 %

Ihre Hauptaufgaben

- Leitung und Betreuung des Grünbereichs
- Sie beraten unsere Kunden und verkaufen aktiv
- Selbständiger Wareneinkauf und Organisation des Warenflusses
- Mitarbeit in den andern Bereichen des LANDI Ladens

Ihr Profil

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre im Grünbereich oder haben eine Detailhandelsausbildung mit Erfahrungen im Grünbereich
- Sie haben verkäuferisches Flair, der tägliche Kontakt mit Kunden bereitet Ihnen Freude
- Sie organisieren gerne und sind zielorientiert
- Sie sind körperlich fit und packen gerne an

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team.

Fühlen Sie sich angesprochen und suchen eine neue Herausforderung, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

Ihre Bewerbung senden Sie an:
LANDI Niesen Genossenschaft, Daniel Nyffenegger,
Blumensteinstrasse 28, 3634 Thierachern
Mail: daniel.nyffenegger@landiniesen.ch



Wir sind ein gut etabliertes Bauunternehmen im Kanton Bern. Innovationskraft, unternehmerisches Denken und nachhaltiges Handeln entlang der gesamten Wertschöpfungskette bilden das unternehmerische Fundament.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in der **Niederlassung Thun:**

- **Bauführer/-in Strassen- und Tiefbau**
- **Polier Tiefbau**
- **Baumaschinenführer**
- **Maurer/Beton- und Strassenbauer**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Kästli Bau AG
Sonja Scartazzini
Biergutstrasse 16, Postfach 102
3608 Thun
bewerbungen@kaestlibau.ch
T 031 939 31 40*
www.kaestlibau.ch



Im Dienste der Gesellschaft!

Als Quereinsteiger zur Securitas!

Wagen Sie den Schritt in die spannende Sicherheitsbranche und werden Sie Teil eines grossen Ganzen.

Wir suchen motivierte Mitarbeitende im

- **Sicherheitsdienst**
- **Verkehrsdienst**
- **Bewachungs-, Aufsichts- und Anlassdienst**

Wir bieten Karrieremöglichkeiten auch für junge Personen, eine sichere Dauerstelle nach Wunsch bis zum 70. Lebensjahr und eine Möglichkeit auch in Teilzeit zu arbeiten.

Details zu den jeweiligen Stellen entnehmen Sie unserem Jobportal www.securijob.ch. Wir freuen uns über Ihre Online-Bewerbung und stehen Ihnen für Fragen und Auskünfte unter 058 910 40 23 zur Verfügung.

Regionaldirektion Thun
058 910 40 23



Ihr Partner für das Handwerk

Ehrlich – Kompetent – Partnerschaftlich

Wir sind einer der führenden Anbieter für Beschläge, Befestigungstechnik, Werkzeuge, Maschinen und Schliesstechnik in der Schweiz.

Zur Verstärkung unseres Teams in Uetendorf suchen wir einen

Mechaniker/in für Elektrowerkzeuge und Druckluftgeräte

Ihre Hauptaufgaben:
Sie sind zuständig für das selbstständige Reparieren von Elektrowerkzeugen und Druckluftgeräten, inkl. Diagnose, und erfassen die Aufträge in unserem EDV-System. Die Kostenvoranschläge besprechen Sie meist mit den Kunden direkt und bieten Ihnen wenn nötig Eintauschlösungen an.

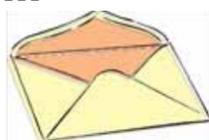
Ihr Profil:
Sie verfügen über eine abgeschlossene Mechanikerlehre im Bereich Kleingeräte-, Elektro-, Auto- oder Landmaschinenmechanik und verfügen zudem über gute PC-Kenntnisse. Idealerweise haben Sie sich im Bereich Elektrik weitergebildet. Wir richten uns an eine, jüngere, flexible, belastbare und selbstständige Persönlichkeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
IMMER AG, Doris Burkhart,
Glütschbachstrasse 71, 3661 Uetendorf,
Tel. 033 346 61 76, E-mail: hr@immerag.ch

5639485

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:



«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2019 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an: **ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis**

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag



Wir suchen per 1. März 2020 oder nach Vereinbarung eine **Reinigungsfachfrau / Mann für 4 Std./Woche**

Ihre Aufgaben: – Allgemeine Showroom Reinigung

- Büroreinigung
- Reinigung von Sanitären Anlagen

Ihr Profil: – Berufserfahrung

- Bereitschaft bezüglich flexibler Arbeitszeiten

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bitte via e-mail vw@zeughausgarage-spiez.ch

Stellen

JFB

JAGGI FREI BRÜGGER

Wir sind ein überregional tätiges Architekturbüro mit attraktiven und vielseitigen Aufträgen und suchen zur Verstärkung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

ZEICHNER/ZEICHNERIN EFZ

Fachrichtung Architektur

Ihr Profil:

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre als Zeichner/in Fachrichtung Architektur oder Hochbauzeichner/in. Sie besitzen CAD-Kenntnisse, vorzugsweise ArchiCAD und MC-Office. Ebenfalls verfügen Sie über fundierte Ausführungserfahrung. Zudem sind Sie teamorientiert, souverän im Umgang mit Kollegen, Kunden sowie Unternehmern. Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sind ebenfalls erwünscht.

Ihre Aufgaben:

Erstellen von Vorprojekt- und Bauprojektplänen sowie Ausführungs- und Detailplänen. Planbearbeitung in allen Bauphasen, selbstständige Abklärungen mit Unternehmern und Fachplanern.

Wir bieten:

Eine interessante und abwechslungsreiche Arbeitsstelle in angenehmer Arbeitsatmosphäre in einem jüngeren Planungsteam mit sehr vielfältigen Projekten in der Umgebung Frutigland/Berner Oberland. Zeitgemässe Arbeitsmittel, fortschrittliche Arbeitsbedingungen und eine angemessene Entlohnung sind bei uns eine Selbstverständlichkeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an frei@jfb.ch. Bitte besuchen Sie unsere Homepage www.jfb-architekten.ch.

JAGGI FREI BRÜGGER

Architekten eth htl sia ag
Patrick Frei
Dorfstrasse 13
3714 Frutigen
033 672 80 80
frei@jfb.ch

„Als Unternehmer weiss ich, dass grosse Projekte nur mit der nötigen Sorgfalt und finanziellem Verantwortungsbewusstsein realisierbar sind. Beides fehlt jedoch beim Millionen-Transitplatz. Er ist zu teuer und hat ein unhaltbares jährliches Betriebsdefizit zur Folge.“

NEIN am 9. Februar 2020!

Kurt Zimmermann
Grossrat, Frutigen
www.transitplatz-nein.ch

Millionen-Transitplatz
NEIN

Ihr Schweizer Gewerbe
in-der-Schweiz-gekauft.ch

INFORMATIONEN-ABEND

Die Geburt an unserem Spital

FRAUENKLINIK

Freitag
7. Februar 2020
17.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag
20. Februar 2020
18.00 bis 19.00 Uhr

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung vorzustellen. Sie erhalten Informationen rund um die Geburt und wir zeigen Ihnen die Geburtsstation. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Die Informationsabende finden alle im Spital Thun, Gemeinschaftsraum A5, statt. Eintritt frei. Keine Anmeldung erforderlich.

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:
Freitag, 6. März 2020

Spital STS AG Thun | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun
Geburtenabteilung | Tel. 058 636 28 84
geburten@spitalstsag.ch | www.spitalthun.ch

Schteisch für user Kunde under Strom?

Unser junges und motiviertes Team braucht Verstärkung!
Deshalb suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Elektroinstallateur/in EFZ | Service-Monteur/in 100% (m/w)

Jetzt informieren und bewerben auf
www.electrio.ch

ELECTRIO AG • 3713 Reichenbach • Tel. 033 676 24 24

Herzliche Gratulation

Daniela Zysset Sandro Waltisberg

zur Beförderung mit Erteilung der Einzelprokura

rüegsegger treuhand ag

Untere Bahnhofstrasse 1 Krattigstrasse 6
3714 Frutigen 3700 Spiez
Fon 033 671 31 50 033 655 00 55
treuhand@ruegsegger.ch / www.ruegsegger.ch

VERLÄSSLICH
AMTLICH
FÜR
JEDERMANN
ZUGÄNGLICH

DER OFFIZIELLE

Deshalb trägt auch der «Simmentaler Anzeiger» den Stempel «DER OFFIZIELLE».

Dieses Gütesiegel markiert ihn als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100 Prozent der Haushalte.

NEIN

zur Mieterverbandsinitiative

09.02.2020

Nationalrat Jürg Grossen
Parteipräsident GLP

Eine pauschale Vorgabe für gemeinnützige Wohnungen in der Bundesverfassung schiesst weit über das Ziel hinaus. Die Städte können schon heute zielführende Instrumente beschliessen.

mieterverbands-initiative-nein.ch
Bernier Komitee gegen die Mieterverbandsinitiative, PF 2639, 3001 Bern

Kreisverband Frutigen-Niedersimmental Eidg. und kant. Abstimmungsvorlagen vom 9. Februar 2020 – Parolenfassung

Nein zur eidg. Volksinitiative «Mehr bezahlbare Wohnungen»

Nein zur eidg. Änderung des Strafgesetzbuches (Zensurgesetz)

Ja zum kant. Konkordat über den Wechsel der Gemeinde Clavaleyres zum Kanton Freiburg

Nein zum kant. Kredit Transitplatz Wileroltigen

MARKTPLATZ

Allergien und Unverträglichkeiten natürlich behandeln

Wussten Sie, dass Allergien, Unverträglichkeiten und Intoleranzen verschiedene Dinge sind? Wie sind sie zu unterscheiden? Welche nicht-medizinischen Ansätze können helfen? Dies erfahren Sie am Vortrag von Irene und Rolf Wenger, Reflexologin und Heilpraktiker. Erkennen Sie dabei die Zusammenhänge von Bakterien, Psyche, Ernährung und profitieren Sie vom praktischen Anwendungsteil.

Mi, 5. Februar, 18.30 Uhr, Naturheilzentrum Oberland, Rosenstrasse 2, Zur Stadt Paris, Interlaken

Kursgebühr:
Fr. 25.–/Lebenspartner Fr. 15.–,
Anmeldung:
033 221 77 47, admin@nhzo.ch

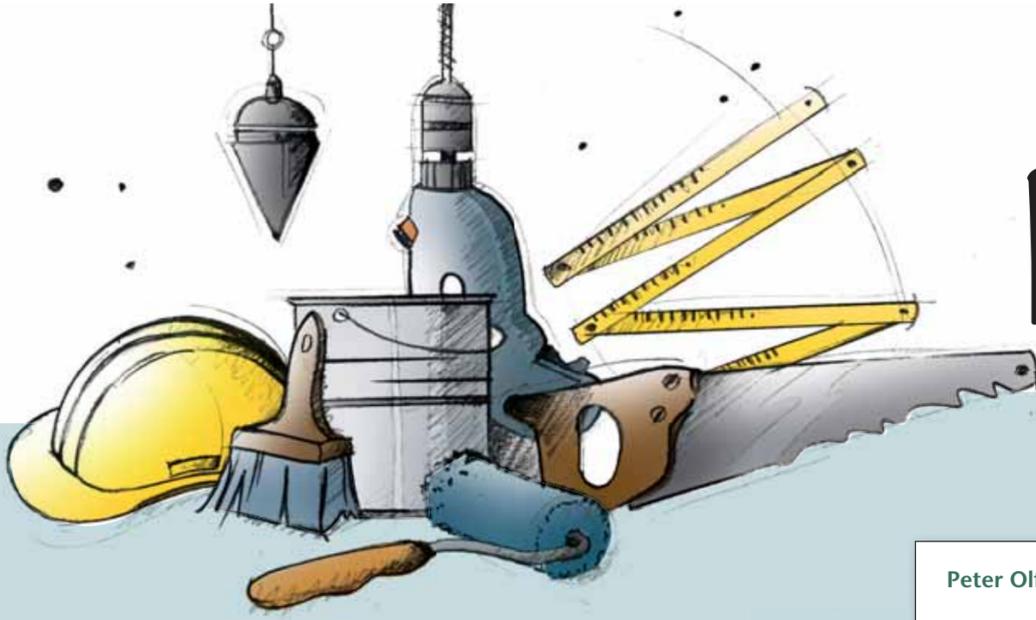
AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

Krompholz Mehr Musik Klaviere, Flügel, Digitalpianos

Stimmservice An-/Verkauf
Konzertservice Vermietung
Reparaturen/Revisionen Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch



PLANEN UND BAUEN

Weier 170 c
3762 Erlenbach i.S.
Tel. 033 681 17 51
info@wtschaboldag.ch
wtschaboldag.ch

Metall
W. schabold AG

Mech. Werkstätte Metallbau Stahlbau Hochwasserschutz

Peter Olf, dipl. Architekt FH

Büro für Planung, Bauleitung, Denkmalpflege

Peter Olf GmbH
Oberes Haus, Graben 313B
3762 Erlenbach
Telefon 033 681 19 22
Telefax 033 681 19 23
Mobile 079 418 99 79
info@olfarchitekturbuero.ch
www.olfarchitekturbuero.ch

47147

**ZURBUCHEN
HOLZBAU**

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez
Tel. 033 654 37 20, Fax 033 654 55 24
info@zurbuchen-holzbau.ch
www.zurbuchen-holzbau.ch

KILCHHERR
MALEREI | GIPSEREI
SEIT 1955

BÜRGERSTRASSE 3 ■ 3600 THUN
TELEFON 033 225 12 00

KERNEN
Gartenpflege und Unterhalt

Ihr Gärtner aus der Region. Zuverlässig, exakt und preiswert für alle Arbeiten wie:

- Neuanlagen
- Gartenpflege und Gestaltung
- Friedhofbepflanzungen
- Ferienbetreuung Ihrer Liegenschaft
- Daueraufträge und spezielle Wünsche
- Holzhackerdienst

Simmentalstrasse 15
3647 Reutigen
Natel 079 689 91 73

Markus Kernen
info@kernen-gartenunterhalt.ch

Ausstellung • Occasionslager

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch

zbinden ag bauelemente
Türen • Zargen • Fenster • Tore Wimmis

LUAG
LUGINBÜHL AG
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
www.luag.ch | info@luag.ch

Gerne erfüllen wir Ihnen Ihre Wünsche in Form und Farbe

Lüthi.ac GmbH

Malerei / Gipserei Um- und Neubauten / Fassadenbau
Individuell-Kompetent-Fair

Wir freuen uns auf Sie! Alain Lüthi & Christine Frutiger
3766 Boltigen - T: 033 722 73 08 - M: 079 879 05 24
www.luethi-ac.ch

Traditionell modern.

Beratung/Planung

Schreinerei
Fensterbau
Innenausbau
Wintergärten
Fassaden
Türen
Storen

WÜTHRICH
Schreinerei Fensterbau

3757 Schwenden
Tel. 033 684 10 00
wuethrich-diemtigtal.ch

LUGINBÜHL AG DIEMTIGTAL
KÜCHEN | MÖBEL | INNENAUSBAU | PLANUNG

Diemtigtalstrasse 94
3753 Oey-Diemtigen
Tel. 033 681 11 81

www.massgeschreinert.ch

Jubiläum 30 Jahre

lupar-allroundbau
maler- und gipsergeschäft

seit 1990

peter luginbühl
hauptstr. 58b, 3752 wimmis
p-j-luginbuehl@bluewin.ch

Bis 10% RABATT

Jubiläums-Geschenke
Migros-Gutscheine pro Auftrag von 50.- / 300.-

Wir verschönern Ihr Haus innen und aussen nach Ihren Wünschen
Werkstatt: Schwandstr. 28, 3714 Frutigen
Unverbindliche Offerte: 078 742 11 77, 033 657 22 81

Was, Sie wussten nicht, dass wir auch Malerarbeiten ausführen...

Fassaden, Laubengeländer, Garagentore, Jalousien, alle Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich führen wir gerne, fachmännisch, zuverlässig und termingerecht für Sie aus!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen eine Offerte!

Während der Wintermonate zum Winterpreis!

pagramoeyag

Gipserei, Malerei, Isolationen, Flies-Böden
Burgholz 40 • 3753 Oey
Tel. 033 681 23 05 • Fax 033 681 27 07
hj.beer@pagram.ch

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

Art on Ice
9. Februar 2020 - Jubiläums-Show
Kat. 3 auf Anfrage CHF 168/Ki. 148
Carfahrt CHF 60

Bodyguard - Das Musical
15. März 2020 - Theater 11 Zürich
Kat.1 CHF 180/Ki.160

Skisafari Dolomiten
1. - 8. März 2020
pP DZ/HP inkl. Skipass CHF 1290

Skiflug WM Planica
19. - 22. März 2020
pP DZ/HP, inkl. Stehplatz Fr./Sa. CHF 760

Venedig im Frühling
27. - 30. März 2020
pP DZ, inkl. Inselftour CHF 740

Wandern in Roses
13. - 19. April 2020
pP DZ/5xVP/1xHP CHF 790

Tulpenblüte Holland
29. April - 4. Mai 2020
pP DZ inkl. 4x Nachtessen CHF 980

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

bls
verbindet.

Unterhaltsarbeiten beim Bahnhof Spiez während der Nacht

Sonntag, 9. Februar bis Freitag, 14. Februar 2020, von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt beim Bahnhof Spiez Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

TrittenTravel
ZWEISIMMEN · GSTAAD

Mehrtages-Reisen 2020

18. - 25. April	8 T. Sizilien	ab Fr. 1'210.-
05. - 08. Aug.	4 T. Glacier Express	ab Fr. 735.-
20. Sept. - 2. Okt. 13 T.	Tirol-Westendorf	ab Fr. 1'555.-
20. - 25. Sept.	6 T. Tirol-Westendorf	ab Fr. 860.-
28. Sept. - 2. Okt. 5 T.	Tirol-Westendorf	ab Fr. 677.-
23. - 25. Okt.	3 T. Abschlussfahrt	ab Fr. 425.-
04. - 06. Dez.	3 T. Weihnachtsmarkt Mainz	ab Fr. 360.-

Wir organisieren für Sie sämtliche Reisen im In- und Ausland.
Modernster Dreiachs-Fernreisebus mit Panoramadach bis 50 Plätze

Toni Tritten
Galgenbühlweg 2
3770 Zweisimmen
info@trittentravel.ch
Telefon +41 (0)33 729 16 16
Fax +41 (0)33 729 16 17
www.TrittenTravel.ch

Annahmeschluss Montag, 17.00 Uhr per E-Mail: anzeiger@ilg.ch

EDU+UDF
Eidgenössisch-Demokratische Union
EDU-Oberland

Zensurgesetz NEIN
Volksabstimmung vom 9. Februar 2020
www.zensurgesetz-nein.ch

bls
verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Thun und Reichenbach während der Nacht

Sonntag, 2. Februar bis Freitag, 7. Februar 2020, von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Thun und Reichenbach Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

Kreuzworträtsel

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten

ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG · Oberlandstrasse 3 · 3700 Spiez · T 033 654 84 00

kraterförmige Senken	die 9. Disziplin beim 10-Kampf	ugs.: kleines Quantum	Überbleibsel	Vorname des Komikers Laurel †	eine Tonart	grosses Gewässer	wall-fahren	Schul-fach (Kurz-wort)
gefährlicher Isolierstoff				Kf.: Eidg. Materialprüfungsanstalt			3	Gär-futter-bereitung
heiliger Stier der alten Ägypter			entfernt, abgelegenes Triebfahrzeug (Kf.)					
bergen				Stadt in Indien				
				Kartenver-teiler				
Zufluss des Wale-sees	ital. Mittel-meer-insel	Karten-glücksspiel Fluss in Tschechien	bekannte Persön-lichkeit (Kurzw.)	Kehle, vorderer Teil des Halses		Wüste in Inner-asien		Seine-Zufluss
kurz für Elektri-zitäts-werk				Musik-stil der 60er-Jahre	heisses Rum-getränk			8
Provinz und Stadt in Spanien			Balkon-blume Abk.: Steinkohleeinheit					
letzter Mann im Bob					Schnitt-blume		schmaler Teppich	aus ge-branntem Ton
ein Erdteil				1	Weste (frz.)			
						James-Bond-Autor † (Vorn.)		Ziererei
	franz.: sein			Turner-abtei-lung Gastessen				
	neu her-richten; renovie-ren				5			
Trag-stuhl								
persön-liches Fürwort						Wäh-rungs-code für Euro		7
Abwasser auf-bereiten					2			

Lösungswort Ausgabe 5

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Gewinnen Sie einen von **6 ZIMMERMANN-Haushalt-Gutscheinen** à je Fr. 20.-

ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte / Ihre E-Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 4: KLOENTAL

Gewinner: Jean-Pierre Aebersold, Wimmis; Rita Berchtold, Wimmis; Corinne Heimann, Oberwil; Hugo Tritten, Lenk; Rolf Portenier, Zweisimmen; Elisabeth Burkhard, Spiez.

BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger**
57'158 Exemplare
- Anzeiger Interlaken**
26'065 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger**
14'966 Exemplare
- Frutiger Anzeiger**
10'543 Exemplare
- Anzeiger von Saanen**
4'626 Exemplare

113'358 Exemplare*
170'000 Leser**

Simmentaler Anzeiger
Verlag Ilg AG
Herrenmattestrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Attraktive Preise
Sujetwechsel möglich
Titelkombinationen frei wählbar

MOVIE WORLD SPIEZ
 KINOS Restaurant-Hotel
 Tel. 033 650 72 72
 www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 30. Januar bis 5. Februar 2020

- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 16 J. **BAD BOYS FOR LIFE** Will Smith
- Do/Fr/Sa/So/Mi: 20.15 Uhr, Dial. ab 14 J. **PLATZSPITZBABY** Schweizer-Film!
- Fr/So/Mo/Di: 18.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **PLATZSPITZBABY** Schweizer-Film!
- Fr/Sa: 18.00, Mo/Di: 20.15 Uhr, Dt. ab 14 J. **1917** Kriegsepos – Oscar nominiert!
- Do/Sa/Mi: 18.00, So: 11.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **DAS GEHEIME LEBEN DER BÄUME**
- Do/Fr/Mi: 14.30, Sa/So: 13.30, Mo: 18.00 Uhr, Dt. ab 6 J. **DR. DOLITTLE**
- So: 11.00, Di: 18.00 Uhr, E/d/f, ab 12 J. **AMAZING GRACE** Aretha Franklin Dokfilm!
- So/Mi: 17.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **BRUNO MANSER** Die Stimme des Regenwaldes!
- Do: 18.00, Sa/So: 15.30 Uhr, Dial., ab 10 J. **DER BÄR IN MIR** Grosserfolg!
- Fr: 14.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **VIER ZAUBERHAFTE SCHWESTERN**
- Sa: 13.30 Uhr, Mi: 14.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **DIE WOLF-GÄNG** Der neue Teeniefilm!
- So: 15.00 Uhr, E/d via Satellit aus London **LA BOHEME** Gewaltige Oper

Jodlerklub Wimmis
Konzert und Theater

Freitag, 31. Januar 2020 20.00 Uhr
 Samstag, 1. Februar 2020 20.00 Uhr

im Singsaal Schulhaus Chrümig, Wimmis

Liederprogramm
 Leitung: Michael Meyer

Theater
«Hansjoggeli der Erbvetter»
 Emmentalisches Mundartstück in 4 Akten
 nach Jermias Gotthelfs Erzählung
 Regie: Fritz Dummermuth

Tanz und Unterhaltung
 Freitag, 31. Januar 2020 Festwirtschaft
 Samstag, 1. Februar 2020 Arisgruess-Örgeler

Keine Platzreservation
 Am Samstag schöne Tombola und Barbetrieb
Neu: Nur noch Konsumationsbestuhlung. Am Samstag servieren wir ab 18.00 Uhr feine Sachen aus der Küche.

Ich schätze unsere Produktvielfalt. Auch individuelle Wünsche unserer Kunden können so erfüllt werden.

PATRIC GRAF
LEITER KALKULATION

wenger fenster
 Telefon 033 359 82 82
 www.wenger-fenster.ch

Das Märchentheater Fidibus
 gastiert mit

König Drosselbart
 (Dialektfassung mit Fidibus)

Sonntag, 2. Feb., 15.00 Uhr
im Lötschbergzentrum in Spiez

Tickets im Internet: www.maerchentheater.ch
 oder am Spieltag an der Theaterkasse.

FR, 7. FEBRUAR 2020, 20 H
WINTER-FOLKLOREABEND

Naturpark Diemtigtal
 NATURPARK ERLEBNIS

Musikalische Unterhaltung mit den Jungjodlern Wyssi Burg und D'Lasenberg
 Gasthof Rothbad, Horboden

Abendessen ab 18 Uhr, bevor es um 20 Uhr mit musikalischen Genüssen weitergeht

Reservation erforderlich: T 033 681 13 34

Naturpark Diemtigtal
 T 033 681 26 06
 diemtigtal.ch

Jahrtausendalte Alternative aus China

Gutschein für eine kostenlose Beratung*
 *an den Tagen der offenen Tür

Tage der offenen Tür
 vom 1. bis 29. Februar 2020

Vereinbaren Sie telefonisch oder online einen Termin für eine unverbindliche, kostenlose Diagnose.

China-MedCare öffnet die Tradition der Chinesischen Medizin für Menschen im Berner Oberland

Wir sind persönlich für Sie da!

Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin

China-MedCare - Praxis Spiez
 Thunstrasse 4
 3700 Spiez
 033 566 90 91
 spiez@china-medcare.ch
 www.china-medcare.ch

Stockhorn
 BERGE SEEN

Samstage, 8. Februar, 7. März
► Mondschein-Dinner *
 Auserlesenes 5-Gang-Gourmet-Menü bei Mond- und Kerzenschein. CHF 96.– inkl. Bahnfahrt und Dinner. Bergfahrt 18 Uhr, Talfahrt 22 Uhr.

Samstage, 8. Februar/7. März, Freitag, 21. Februar
► Abend-Schneeschuhtour *
 mit **Raclette-Plausch im Chrindi**. Wanderzeit 2½ Stunden. CHF 108.00 inkl. Bahnfahrt, Bergführer, Schneeschu- und Sicherheitsausrüstung und Raclette. Bergfahrt 16.50 Uhr, Talfahrt ca. 22 Uhr.

Freitag, 14. Februar
► Abend-Schneeschuhtour *
 mit **Fondue-Plausch im Iglu**. Wanderzeit 2½ Stunden. CHF 121.00 inkl. Bahnfahrt, Bergführer, Schneeschu- und Sicherheitsausrüstung und Käsefondue. Bergfahrt 16.50 Uhr, Talfahrt ca. 22 Uhr.

Freitag, 14. Februar
► Valentins Dinner *
 Liebesgefühle einen Stock höher... Überraschen Sie Ihre/n Liebste/n mit einem exquisiten Valentinsmenü bei romantischem Kerzenschein. Wir verwöhnen Sie gerne. CHF 79.00 inkl. Bahnfahrt und Dinner. Bergfahrt 18.30 Uhr, Talfahrt ca. 22.00 Uhr.

Valentinstag Menu 2020

Nüsslisalat mit Speck und Ei
 Rindsmedaillon mit Morchelsauce
 und dazu Butternudeln oder Pommes
 Dessert Schoggimousse oder Pannacota
 Preis pro Person CHF 42.–

Auf Ihren Besuch freuen sich Aschi und sein Team, Tel. 033 657 02 55

Für jedes Paar gibt es auch dieses Jahr eine kleine Überraschung

HAPPY Valentine's Day!

Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen

Landwirte ACHTUNG!
 Ich schneide Ihre Obstbäume
 • schnell • professionell • günstig
 079 211 87 02
 E. Perren, Baumwärter

Naturheilzentrum Oberland
 Gesundheit – Schönheit – Wohlbefinden

Öffentlicher Vortrag
Mittwoch, 5. Februar 2020

Allergien/Unverträglichkeiten
 Muss man sich damit abfinden? Oder gibt es einfache Lösungen? Erfahren Sie mehr über die Mechanismen. Wir zeigen Ihnen zudem auf, welche Diagnosen und Behandlungen helfen können, um das Immunsystem wieder in die Balance zu bringen.

Referenten: Irene & Rolf Wenger
 Heilpraktiker & Reflexologen
 Dauer 18.30 bis ca. 20.00 Uhr
 Fr. 25.–, Lebenspartner Fr. 15.–
 Platzzahl auf 10 Pers. begrenzt, Anmeldung erforderlich.

Naturheilzentrum Oberland GmbH
 Rosenstr. 2, Zur Stadt Paris, 3800 Interlaken
 Tel. 033 221 77 47, admin@nhzo.ch

Samstage, 15./29. Februar, Sonntag, 1. März
► Lawinenkurse *
 für **Schneeschuhläufer resp. Tourenskifahrer und Freerider**. 9.50 bis 15.50 Uhr im «Chrindi». CHF 140.– je Kurs inkl. Bahnfahrt, Kursleitung, Kursunterlagen, Sicherheitsausrüstung.

Freitag, 21. Februar
► Höh(I)enraclette *
 Das einmalige Ambiente für ein Raclette: die Felsengrotte am Stockhorn im Schein von 200 Kerzen. CHF 111.00 inkl. Bahnfahrt, Apéro, Raclette à discrétion und Öfeli zum Mitnehmen, Weinbegleitung, Dessert, Kaffee. Bergfahrt 18.30 Uhr, Talfahrt ca. 22 Uhr.

Samstag, 22. Februar
► Iglu-Bau-Schnupperstunde *
 Wir bauen unser eigenes Schneehaus! Unter kundiger Führung erstellen wir in der Inuits-Technik unser Iglu. Gemeinsam entsteht unser Meisterwerk. CHF 140.00 inkl. Bahnfahrt und Iglu-Bau-Workshop. Bergfahrt 9.50 Uhr, Talfahrt ca. 16.50 Uhr (individuell).

Unsere Top-Hits

- **Brunch** * an Sonn- und Feiertagen
- Mittwoch bis Samstag **Stockhorn-Zmorge** *
- Drei markierte **Schneeschuhtrails**
- Bequem: Geschenkutschein im **Webshop** bestellen
- **Direkt aufs Stockhorn**: Mit dem RE Lötschberger stündlich **Bern–Münsingen–Thun–Spiez–Erlenbach**

* Information und Reservation:
Stockhornbahn, 3762 Erlenbach i.S.
 Tel. 033 681 21 81, stockhorn.ch

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 30.1.2020	Freitag 31.1.2020	Samstag 1.2.2020	Sonntag 2.2.2020	Montag 3.2.2020
Lenk 1068 m	-3° / 2°	2° / 4°	2° / 4°	3° / 5°	3° / 7°
Zweisimmen 941 m	0° / 6°	5° / 8°	5° / 8°	6° / 9°	6° / 11°
Boltigen 845 m	-1° / 3°	6° / 9°	4° / 8°	6° / 9°	7° / 11°
Spiez 628 m	-1° / 5°	6° / 10°	4° / 9°	6° / 10°	8° / 13°

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION

oeltrans ag

Familie Beeler und Mitarbeiter
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
 www.oeltrans.ch

Spiez Fusspraxis Denise
 Fusspflege für gepflegte Füsse
 Ich behandle Sie auch zu Hause
 079 338 92 76

ZUMBA

Mittwochs von 9.00–10.00 und von 18.00–19.00 Uhr
 Turnhalle Schulhaus Latterbach
Gratis Schnupper-Training
 Anmeldung & Infos:
 Manuela Wampfler 079 787 22 67
 manuwanu@gmx.ch
 www.mwampfler.zumba.com

Bahnanlagen, Restaurants und Aussichtsplattform sind rollstuhlgängig. – Die Nebendecke durchbrechen, staunen und in die Sonne blinzeln